



НИС а.д. Нови Сад / НИС а.д. НовиСад
Народног фронта 12 / Narodnog fronta 12
СКУПШТИНА АКЦИОНАРА / SHAREHOLDERS ASSEMBLY
Број (№): 70/IV-18
Датум (Date): 25.06.2012

На основучлана 329. став 1. тачка 15) Закона о привредним друштвима (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011), Скупштина акционара Друштва за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса "Нафтна индустрија Србије" а.д. Нови Сад (у даљем тексту: Друштво или НИС а.д. Нови Сад), на IV редовној седници одржаној дана 25.06.2012. године, донела је следећу

Pursuant to article 329, paragraph 1, clause 15 of the Company Law (Official Gazette No. 36/2011 and No. 99/2011), the Shareholders Assembly of the Company for exploration, production, refining, distribution and sales of crude oil and petroleum products and exploration and production of natural gas NaftnaIndustrijaSrbijea.d. Novi Sad (hereinafter – the Company or NIS a.d. Novi Sad) at the 4th regular meeting held on 25.06.2012 has passed the following

ОДЛУКУ

о именовану Председника и чланова Одбора Скупштине акционара НИС а.д. Нови Сад за надзор над пословањем Друштва и поступком извештавања акционара Друштва (у даљем тексту: Одбор) и одобравању Предрачуна трошкова (Буџета) Одбора за 2012. и 2013. годину

DECISION

on appointing the Chairman and members of NIS a.d. Novi Sad Shareholders Assembly Board for the supervision of the Company's activities and the procedure for reporting to shareholders (hereinafter - the Board) and endorsing the Board's Spending Plan (Budget) for 2012 and 2013

1. За чланове Одбора именују се:

- Миливоје Цветановић, председник Одбора, по предлогу акционара - Република Србија;
- Божо Станишић, члан Одбора, по предлогу акционара - Република Србија;
- Алексеј Урусов, члан Одбора, по предлогу акционара - ОАД "Гаспром њефт".

1. The following persons are as BoD Members:

- Milivoje Cvetanovic, Chairman of the Board, nominated by shareholders - Republic of Serbia;
- Bozo Stanisic, member of the Board, nominated by shareholders - Republic of Serbia;
- Aleksey Urusov, member of the Board, nominated by shareholders - JSC Gazprom Neft.

2. Утврђује се месечна накнада за рад чланова Одбора у нето износу од 3000,00 (три хиљаде) евра у динарској противвредности, по средњем курсу Народне банке Србије првог дана обрачунског периода, почев од месеца јула 2012. године.

2. The monthly compensation of the Board's members in the net amount of 3,000.00 (three thousand) euro in dinar counter value according to the average exchange rate of Serbia's National Bank on the first date of the accounting period is established as of July 2012.

3. Одобрава се Предрачун трошкова (Буџет) Одбора за 2012./2013. годину.

3. The Board's Spending Plan (Budget) for 2012/2013 is endorsed.

4. Уз ову Одлуку прилаже се Буџет Одбора

4. The Board's Budget for 2012/2013 is

за 2012./2013. годину.

enclosed to this Decision.

- | | |
|--|---|
| 5. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења. | 5. This Decision becomes effective as of the date of its passing. |
| 6. Ова Одлука биће уписана у Књигу одлука Друштва. | 6. This Decision is entered into the Book of Company Decisions.. |

Образложење

У складу са наведеним и одредбама члана 329. став 1. тачка 15). Закона о привредним друштвима Републике Србије (Сл. Гласник РС бр. 36/2011 и 99/2011), Скупштина НИС а.д. Нови Сад је одлучила као у диспозитиву.

Statement of Reasons

Pursuant to the aforesaid and provisions of the article 329 paragraph 1, clause 15 of the Company Law of the Republic of Serbia (Official Gazette No. 36/2011 and No. 99/2011), NIS a.d. Novi Sad Shareholders Assembly has decided as stated in the operative part of this Decision.

Председник Скупштине акционара / The Chairman of Shareholders Assembly

Петар Шкундрић / Petar Skundric
(потпис и печат) / (signature and seal)

Доставити:

1. Председнику и члановима Одбора директора НИС а.д. Нови Сад
2. Секретару Друштва НИС а.д. Нови Сад
3. Архиви

To be delivered to:

1. The Chairman and Members of NIS a.d. Novi Sad Board of Directors
2. NIS a.d. Novi Sad Corporate Secretary
3. Archive